

# Tastiera remota

www.boschsecurity.it



**BOSCH**  
Tecnologia per la vita

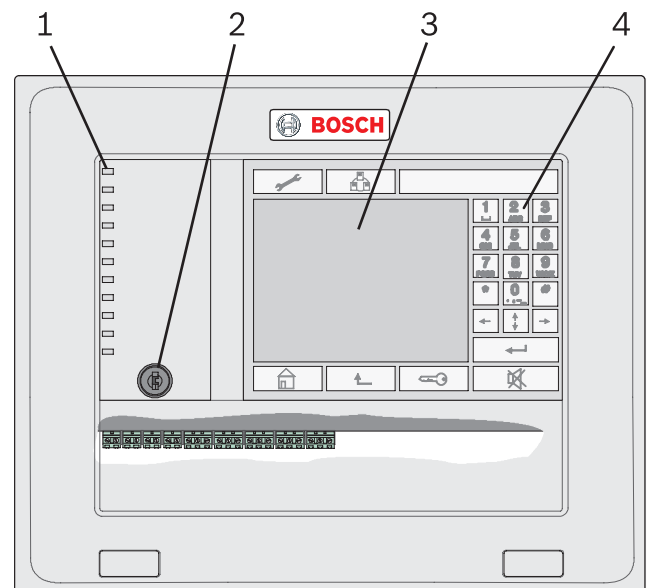


- ▶ Comodo controllo in remoto della centrale di rivelazione incendio identico all'unità di controllo della centrale
- ▶ Display multicolore
- ▶ 11 LED per la visualizzazione dello stato operativo del sistema
- ▶ Montaggio superficiale e ad incasso

La tastiera remota rappresenta la soluzione ideale per il controllo in remoto della centrale di rivelazione incendio FPA-1200, della centrale di rivelazione incendio modulare FPA-5000 o di tutta la rete. L'aspetto dell'interfaccia utente è identico a quello delle unità di controllo della centrale FPA-1200 e FPA-5000 e pertanto consente un utilizzo intuitivo e rapido.

In una rete di centrali di rivelazione incendio FPA-5000, è possibile collegare fino a 32 unità di controllo della centrale, tastiere remote e server OPC. La centrale di rivelazione incendio FPA-1200 può essere collegata in rete con fino a tre tastiere remote FMR-5000.

## Descrizione generale del sistema



| Pos. | Descrizione  |
|------|--------------|
| 1    | LED di stato |

|   |                     |
|---|---------------------|
| 2 | Tasto interruttore  |
| 3 | Display tattile LCD |
| 4 | Tasti a membrana    |

### Funzioni di base

#### Collegamento in rete

È possibile interconnettere fino a 32 unità di controllo della centrale, tastiere remote e server OPC. A seconda dei requisiti di applicazione, diverse tastiere remote ed unità di controllo della centrale possono essere raggruppate e definite come nodo di rete o nodo locale. All'interno di un gruppo, è possibile visualizzare solo le condizioni della centrale dello stesso gruppo. Indipendentemente dai gruppi, i nodi di rete consentono la visualizzazione e la gestione di tutte le condizioni della centrale. I nodi locali visualizzano le condizioni della centrale correlata. Quando il collegamento in rete mediante interfacce CAN e/o Ethernet, le seguenti topologie di collegamento sono opzionali:

- Loop ridondante tramite CAN1 e CAN2 (max 32 nodi)
- Loop Ethernet (max 32 nodi)
- Più loop CAN con backbone Ethernet e fino a 32 nodi

Per il collegamento in rete con le fibre ottiche, è possibile utilizzare diversi convertitori. Per informazioni dettagliate sui tipi di convertitori adatti e sulle lunghezze massime, consultare la guida sul collegamento in rete di FPA-5000 (disponibile online per il download).

#### Indicazione di allarme

L'elemento di segnalazione consiste in un touch screen TFT ad alta risoluzione (320 x 240 pixel) con retroilluminazione ad attivazione automatica. 11 LED forniscono informazioni continue sullo stato operativo della centrale di controllo e/o del sistema. I moduli di segnalazione LED aggiuntivi, ciascuno contenente 16 punti di rivelazione, possono essere utilizzati per visualizzare sul display allarmi o errori.

#### Funzionamento/elaborazione dei messaggi

Il funzionamento e l'elaborazione di tutti i messaggi sono facili ed intuitivi grazie alla centrale di controllo ergonomica con TFT multicolore che offre una gestione basata su menu e display multicolore. A tal fine, sul margine destro, inferiore e superiore del display sono presenti dei tasti permanenti, mentre nell'area del touch screen sono disponibili diversi tasti virtuali. Sotto i LED di stato è presente un tasto interruttore, dotato di due posizioni programmabili, ad es.:

- Per la selezione tra la modalità giorno e notte
- Allarme locale ON / OFF (allarme interno/esterno)

#### Interfacce

L'interfaccia Ethernet a 2 porte consente il collegamento in rete della centrale IP o l'implementazione del software BIS nella rete locale. Esiste anche un'interfaccia USB che consente, oltre all'interfaccia Ethernet, di caricare la configurazione desiderata.

#### Memorizzazione e stampa di messaggi

I messaggi e gli eventi vengono memorizzati internamente e possono essere visualizzati sul display in qualsiasi momento. È possibile collegare una stampante di registro per la stampa dei messaggi ricevuti.

#### Lingue disponibili

La lingua dei menu può essere selezionata dall'utente in maniera arbitraria.

### Pezzi inclusi

| Q.tà | Componente                                                                                                  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1    | FMR-5000 tastiera remota, interfaccia utente ed etichette per contrassegna nella lingua specifica del paese |
| 1    | Documentazione                                                                                              |

### Specifiche tecniche

#### Specifiche elettriche

|                                              |                                                               |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Tensione di esercizio                        | Da 12 VDC a 30 VDC                                            |
| Consumo di corrente max                      |                                                               |
| • Standby                                    | 140 mA a 24 VDC                                               |
| • Allarme                                    | 230 mA a 24 VDC                                               |
| Resistenza max                               | 18 Ω                                                          |
| Max lunghezza cavo                           |                                                               |
| • Collegamento in rete CAN                   | 1000 m<br>In base al tipo di configurazione, topologia e cavo |
| • Collegamento in rete Ethernet/IP con fibra | Da 24 a 40 Km                                                 |

#### Specifiche meccaniche

|                                   |                                                         |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Elemento display                  | Display TFT multicolore da 14,5 cm con 320 x 240 pixel  |
| Elementi operativi                | Touch screen con 127,5 mm x 170 mm di superficie attiva |
| Elementi di comando fissi         | 22 tasti, 1 tasto interruttore, 1 pulsante di riavvio   |
| Elementi di visualizzazione fissi | 11 LED                                                  |
| Interfacce                        | CAN1, CAN2, ETH1, ETH2, USB, RS232                      |
| Ingressi segnale                  | IN1/IN2                                                 |
| Dimensioni (A x L x P)            | 280 mm x 340 mm x 87 mm                                 |
| Display LCD (A x L)               | 86 mm x 116 mm                                          |
| Materiale alloggiamento e colore  | Plastica ABS, grigio chiaro (simile a RAL 7035)         |
| Peso                              | Circa 3 Kg                                              |

**Condizioni ambientali**

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| Temperatura di esercizio consentita  | Da -5 °C a +50 °C |
| Temperatura di stoccaggio consentita | Da -20 °C a 70 °C |

**Informazioni per l'ordinazione****FMR-5000-C-00 tastiera remota DE**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione tedesca.  
Numero ordine **FMR-5000-C-00**

**FMR-5000-C-02 tastiera remota ES**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione spagnola.  
Numero ordine **FMR-5000-C-02**

**FMR-5000-C-03 tastiera remota PL**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione polacca.  
Numero ordine **FMR-5000-C-03**

**FMR-5000-C-05 tastiera remota FR NL**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione francese/olandese.  
Numero ordine **FMR-5000-C-05**

**FMR-5000-C-06 tastiera remota EL**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione greca.  
Numero ordine **FMR-5000-C-06**

**FMR-5000-C-07 tastiera remota RO EN**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione rumena/inglese.  
Numero ordine **FMR-5000-C-07**

**FMR-5000-C-08 tastiera remota RU**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione russa.  
Numero ordine **FMR-5000-C-08**

**FMR-5000-C-09 tastiera remota TR**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione turca.  
Numero ordine **FMR-5000-C-09**

**FMR-5000-C-13 tastiera remota EN**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione inglese.  
Numero ordine **FMR-5000-C-13**

**FMR-5000-C-14 tastiera remota PT**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione portoghese.  
Numero ordine **FMR-5000-C-14**

**FMR-5000-C-15 tastiera remota CS**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione ceca.  
Numero ordine **FMR-5000-C-15**

**FMR-5000-C-16 tastiera remota HU**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione ungherese.  
Numero ordine **FMR-5000-C-16**

**FMR-5000-C-17 tastiera remota IT DE**

Controllo in remoto della centrale che rispecchia l'unità di controllo della centrale. Versione italiana/tedesca.  
Numero ordine **FMR-5000-C-17**

**Rappresentato da:**

**Italy:**  
Bosch Security Systems S.p.A.  
Via M.A.Colonna, 35  
20149 Milano  
Phone: +39 02 3696 1  
Fax: +39 02 3696 3907  
it.securitysystems@bosch.com  
www.boschsecurity.it